

ONE

Words of God from the
holy books of both
Islam and Christianity.

BIBLE

"No one has ever seen God,
but God the One and Only"



QUR'AN

"No vision can grasp Him,
but His grasp is over all vision:
He is above all comprehension,
yet is acquainted with all things."



The Light Common to Everyone

God does not belong to one tradition only. God is a source of the entirety and of human knowledge. In one of the most mystical verses from the Quran, God named Himself "the Light of the Heavens and the Earth" that cannot be captured in a single lamp, but is common for everyone. The Bible teaches that God created mankind in His own image. The word of God originates from One Source but it has expanded into many types of religious experiences that cannot be limited to one faith, to one nation or one place. It is neither from the East nor the West.

In holy scriptures, believers can find instructions and lessons that can directly influence their lives: Christians experience the presence of God through Jesus as a strength to demonstrate kindness, love and mercy, while Muslims find those ideals in the words of the Quran, that were accomplished through the life of Prophet Muhammad. The broad ideal of believing is focused on reaching the unattainable by using what we have here and now in the world surrounding us. People find comfort in faith and it is something everyone needs in our fast-paced world burdened with conflicts. However, that primordial essential faith that ordinary people try to live by as much as they can, unfortunately has been frequently misused and often used as an instrument of hate, as a fuel for crime and the absurd killing of God's most wonderful creature – man.

Precisely because of this, we have decided to make "THE ONE" – messages from the Bible and the Quran more available for common people. In one small piece of work, we wanted to demonstrate that even though messages of holy scripts differ, they also have many similarities and universal appeal that we often disregard and fail to notice. Our aim is to bring to life interreligious dialogue and discussion at the primary level – among ordinary people. It is particularly important that this message is sent from Sarajevo, which has succeeded in keeping the sacredness of its entire people and their faiths, despite the attempts of negative forces to destroy its unique Jerusalem-like spirit within Europe. We believe that presenting this idea of "ONE" in the spirit of the entire tradition of Bosnia and Herzegovina is very important as it has a multi-centennial heritage of a union of differences.

In order to make the often non-understandable and numerous pages of holy texts more accessible to ordinary people, we have made this compilation as a practical experiment. Namely, we have chosen two theologians and philosophers, Muhamed Fazlovic for Islam and Pavle Mijovic for Christianity, to give us ten paragraphs, ten verses or sentences from the Bible or

the Quran as answers or explanations to these ten topics. They are both young scientists, colleagues who teach at departments for philosophical and theological studies. Both of them come from two of the most prestigious theological schools in the Balkans: the Faculty of Islamic Studies and the Faculty of Catholic Theology in Sarajevo. We wanted to hear from them in simple and concise words what kind of messages they would send to one another as a Muslim and a Christian by quoting the Bible and the Quran. We wanted to learn what teachings of Islam and Christianity would they wish to communicate, pass on and bestow upon one another in the spirit of understanding and cooperation. Whether we have succeeded in this, the readers will be the ones to determine.

We wanted to make these messages easily accessible to all, from teachers to shopkeepers, from athletes to tram drivers, from bakers to miners, journalists to politicians – so, for everyone, from all segments of our social existence. Today it is so much easier, cheaper and more efficient to stir up hatred and intolerance rather than to create and build positive steps. We asked Pavle and Muhamed to choose ten messages for us from the Bible and the Quran on the following ten topics: One God, Peace, Justice, Love, Family and Neighbours, Sanctity of Life, Compassion, Forgiveness, Helping Others and Hope. Hope always comes in the end and we hope that it will not surrender to the challenges of hate and intolerance. The ONE is a unique challenge and an invitation for us to rise together as "the one" against the pestilence that threatens the only future we have in which we will either all live together peacefully or we will fail together. We see this ONE exactly as that Light of peace and calamity that belongs to everyone. The Light that both Muhammad and Jesus, would have recognized in their followers, those they have fought for with their own existence.

Mirnes Kovac

What Bible and Qur'an say about:



One God
Peace
Justice
Love
Family, Relatives & Neighbours
Sanctity of Life
Compassion
Forgiveness
Helping Others
Hope

ISAIAH
43:11-13

I, I AM THE LORD;

there is no saviour but me.
It is I who declared, who
saved, who announced, not
some strange god among you;
You are my witnesses – oracle
of the Lord. I am God, yes,
from eternity I am he; There
is none who can deliver from
my hand: I act and who can
cancel it?



THE OPENING
1:2-5

ALL PRAISE IS DUE TO GOD ALONE,

the Sustainer of all the worlds,
The Most Gracious, the Dispenser
of Grace, Lord of the Day of
Judgment! Thee alone do we
worship; and unto Thee alone
do we turn for aid.



ISAIAH
46:8-9

Remember this and be firm,
take it to heart, you rebels;
remember the former things,
those long ago: I AM GOD,
THERE IS NO OTHER; I am God,
there is none like me.

THE HEIFER
2:163

And your God is the ONE
GOD: there is no deity
save Him, the Most Gracious,
the Dispenser of Grace.



REVELATION
1:8

"I am the Alpha and the
Omega, says the Lord God,"
the ONE WHO IS AND WHO
WAS AND WHO IS TO COME,
the almighty.

THE HEIFER
2:255

GOD - THERE IS NO DEITY
SAVE HIM, the Ever-Living,
the Self-Subsistent Fount
of All Being.



DEUTERONOMY
32:39

See now that I, I alone,
am he, and there is no
god besides ME. It is I
who bring both death and
life. I who inflict wounds
and heal them, and from my
hand no one can deliver.

THE PURITY OF FAITH
112:1-4

Say: "He is the ONE GOD:
God the Eternal, the
Uncaused ause of All
Being." "He begets not, and
neither is He begotten;
and there is nothing that
could be compared with Him."



JAMES
2:18-20

Indeed someone may say,
"You have faith and I have
works." Demonstrate your
faith to me without works,
and I will demonstrate my
faith to you from my works.
You believe that GOD IS ONE.
You do well. Even the demons
believe that and tremble. Do
you want proof, you ignoramus,
that faith without works
is useless?

CLEARLY SPELLED OUT
41:6

Say thou, [O Prophet:]
"I am but a mortal like you.
It has been revealed to me
that YOUR GOD IS THE ONE GOD:
go, then, straight towards
Him and seek His forgiveness!"



2 SAMUEL
7:22

Therefore, great are you,
LORD GOD! There is no one
like you, NO GOD BUT YOU,
as we have always heard.

THE HEIFER
2:133

Nay, but you [yourselves,
O children of Israel,] bear
witness that when death was
approaching Jacob, he said
unto his sons:
"Whom will you worship after
I am gone?" They answered:
"We will worship thy God,
the God of thy forefathers
Abraham and Ishmael and
Isaac, THE ONE GOD; and unto
Him we surrender ourselves."



EPHESIANS
4:6

ONE GOD and Father of all,
who is over all and through
all and in all.

JOSEPH
12:39

"O my companions in
imprisonment! Which is
more reasonable: [belief
in the existence of
numerous divine] lords,
each of them different
from the other - or [in]
THE ONE GOD, who holds
absolute sway over all
that exists?



PSALM
83:19

Let them know that your
name is LORD, you alone
are the Most High over
all the earth.

THE FAMILY OF 'IMRAN
3:18

God [Himself] proffers
evidence - and [so do] the
angels and all who are
endowed with knowledge
- that there is no deity
save Him, the Upholder
of Equity : THERE IS
NO DEITY SAVE HIM, the
Almighty, the Truly Wise.



GALATIANS
4:8

At a time when you did
not know GOD, you became
slaves to things that by
nature are not gods;

THE MUSTERING
59:22-24

God is He save whom
there is no deity: the
Sovereign Supreme, the
Holy, THE ONE with
whom all salvation rests,
the Giver of Faith, the
One who determines what
is true and false, the
Almighty, THE ONE who
subdues wrong and
restores right, THE ONE
to whom all greatness
belongs!



PSALM
86:9-12

All the nations you have made shall come to bow before you, Lord, and give honour to your name. For you are great and do wondrous deeds; AND YOU ALONE ARE GOD. Teach me, Lord, your way that I may walk in your truth, single-hearted and revering your name. I will praise you with all my heart, glorify your name forever, Lord my God.

SAD
38:65-66

Say [O Muhammad]:
"I am only a warner; and there is no deity whatever save God, THE ONE, who holds absolute sway over all that exists, the Sustainer of the heavens and the earth and all that is between them, the Almighty, the All - Forgiving!"



MATTHEW
5:9

BLESSED ARE THE PEACE- MAKERS,

for they will be called
children of God.



THE CRITERION
25:63

FOR, [TRUE] SERVANTS OF THE MOST GRACIOUS

are [only] they who walk
gently on earth, and who,
whenever the foolish
address them, reply with
[words of] PEACE!



LUKE
10:5-6

Into whatever house you enter,
first say, 'PEACE to this
household.' If a peaceful person
lives there, your PEACE will
rest on him; but if not, it
will return to you.

THE SPOILS OF WAR
8:61

But if they incline to PEACE,
incline thou to it as well,
and place thy trust in God:
verily, He alone is all-hearing,
all-knowing!



PSALM
28:3

To you, Lord, I call; my Rock,
do not be deaf to me, do not be
silent toward me, so that I join
those who go down to the pit.
Hear the sound of my pleading
when I cry to you for help when
I lift up my hands toward your
holy place. Do not drag me off
with the wicked, with those who
do wrong, who speak PEACE to
their neighbours though evil is
in their hearts.

THE WOMEN
4:86

But when you are greeted
with a greeting [of PEACE],
answer with an even better
greeting, or [at least] with
the like thereof. Verily, God
keeps count indeed of
all things.



LUKE
2:14

"Glory to God in the highest
and on earth PEACE to those
on whom his favour rests."

CONSULTATION
26:40

Whoever pardons [his foe]
and makes PEACE, his reward
rests with God - for, verily,
He does not love evildoers!



JAMES
3:13-18

Who among you is wise and understanding? Let him show his works by a good life in the humility that comes from wisdom. But if you have bitter jealousy and selfish ambition in your hearts, do not boast and be false to the truth.

Wisdom of this kind does not come down from above but is earthly, unspiritual, demonic. For where jealousy and selfish ambition exist, there is disorder and every foul practice. But the wisdom from above is first of all pure, then peaceable, gentle, compliant, full of mercy and good fruits, without inconstancy or insincerity. And the fruit of righteousness is sown in PEACE for those who cultivate PEACE.



JONAH
10:25-26

And [know that] God invites [man] unto the abode of PEACE, and guides him that wills [to be guided] onto a straight way.



JOHN
14:27

PEACE I leave with you;
my PEACE I give to you.
Not as the world gives
do I give it to you.
Do not let your hearts be
troubled or afraid.

THE CHAMBERS
49:10

All believers are but brethren.
Hence, [whenever they are at
odds,] make PEACE between
your two brethren, and remain
conscious of God, so that you
might be graced with His mercy.



JOHN
16:33

I have told you this so that
you might have PEACE in me.
In the world you will have
trouble, but take courage,
I have conquered the world.

THE WINDS THAT SCATTER
51:24-25

And has the story of Abraham's
honoured guests ever come within
thy ken? When those [heavenly
messengers] came unto him and
bade him PEACE, he answered,
"[And upon you be] PEACE!" -
[saying to himself,] "They are
strangers."



2 CORINTHIANS
13:11

Finally, brothers, rejoice.
Mend your ways, encourage
one another, agree with one
another, live in PEACE,
and the God of love and
PEACE will be with you.

THE WOMEN
4:128

And if a woman has reason
to fear ill-treatment from
her husband, or that he might
turn away from her, it shall
not be wrong for the two to
set things peacefully to
rights between themselves:
for PEACE is best, and
selfishness is ever-present
in human souls.



ISAIAH
26:3

With firm purpose you
maintain PEACE; in PEACE,
because of our trust in you.

THE HEIFER
2:224

And do not allow your oaths
in the name of God to become
an obstacle to virtue and God
consciousness and the promotion
of PEACE between men: for God
is all-hearing, all-knowing.



PROVERBS
16:7-9

When the Lord is pleased with someone's ways, he makes even enemies be at PEACE with them. Better a little with justice, than a large income with injustice. The human heart plans the way, but the Lord directs the steps.

MARY
19:35

"Hence, PEACE was upon me on the day when I was born, and [will be upon me] on the day of my death, and on the day when I shall be raised to life [again]!" Such was, in the words of truth, Jesus the son of Mary, about whose nature they so deeply disagree.



ISAIAH
61:8-9

FOR I, THE LORD, LOVE JUSTICE,

I hate robbery and wrongdoing;
I will faithfully give them
their recompense, an everlasting
covenant I will make with them.
Their offspring shall be
renowned among the nations,
and their descendants in the
midst of the peoples; All who
see them shall acknowledge
them: "They are offspring the
Lord has blessed."



THE BEE
16:90

BEHOLD, GOD ENJOINS JUSTICE,

and the doing of good, and
generosity towards [one's]
fellowmen; and He forbids all
that is shameful and all that
runs counter to reason, as well
as envy; [and] He exhorts you
[repeatedly] so that you might
bear [all this] in mind.



PSALM
82:3

Defend the lowly and
fatherless; render
JUSTICE to the afflicted
and needy.

THE REPAST
5:8

Never let hatred of anyone
lead you into the sin of
deviating from JUSTICE.
Be JUST: this is closest
to being God-conscious.
And remain conscious of
God: verily, God is aware
of all that you do.



JOB
36:7

He establishes the right
of the poor; he does not
divert his eyes from the JUST.

FORGIVER
40:20

And God will judge in
accordance with truth
and JUSTICE, whereas those
[beings] whom they invoke
beside Him cannot judge
at all: for, verily, God
alone is all-hearing,
all-seeing.



PROVERBS
21:15

When JUSTICE is done it
is a joy for the just,
downfall for evildoers.

THE WOMEN
58

Behold, God bids you to
deliver all that you have
been entrusted with unto
those who are entitled
thereto, and whenever you
judge between people, to
judge with JUSTICE. Verily,
most excellent is what God
exhorts you to do: verily, God
is all-hearing, all-seeing!



ECCLESIASTES
3:17

I said in my heart, both
the JUST and the wicked
God will judge, since a
time is set for every affair
and for every work.

THE CHAMBERS
49:9

Make peace between them with
JUSTICE, and deal equitably
[with them]: for verily, God loves
those who act equitably!



JOB
34: 4

Let us choose WHAT IS
RIGHT; let us determine
among ourselves what
is good.

SHEBA
34:26

Say: "Our Sustainer will
bring us all together [on
Judgment Day], and then
He will lay open the truth
between us, in JUSTICE -
for He alone is the One
who opens all truth, the
All-Knowing!"



PROVERBS
29:4-8

By JUSTICE a king builds up the land; but one who raises taxes tears it down. Those who speak flattery to their neighbour cast a net at their feet. The sin of the wicked is a trap, but the JUST run along joyfully.

The JUST care for the cause of the poor; the wicked do not understand such care. Scoffers enflame the city, but the wise calm the fury.

CLEARLY SPELLED OUT
41:46

Whoever does what is JUST and right, does so for his own good; and whoever does evil, does so to his own hurt: and never does God do the least wrong to His creatures.



ISAIAH
1:16-18

Wash yourselves clean!
Put away your misdeeds from
before my eyes; cease doing
evil; learn to do good. Make
JUSTICE your aim: redress the
wronged, hear the orphan's plea,
defend the widow. Come now, let
us set things right, says the
Lord: Though your sins be like
scarlet, they may become white
as snow; Though they be red
like crimson, they may become
white as wool.

THAT WHICH EXAMINES
60:8

As for such [of the unbelievers]
as do not fight against you on
account of [your] faith, and
neither drive you forth from
your homelands, God does not
forbid you to show them kind-
ness and to behave towards
them with FULL EQUITY: for,
verily, God loves those who
ACT EQUITABLY.



1 CORINTHIANS
10: 23-24

"Everything is lawful,"
but not everything is
beneficial.

"Everything is lawful,"
but not everything builds
up. NO ONE SHOULD SEEK
HIS OWN ADVANTAGE, but
that of his neighbour.



CROWDS
39:69-70

And the earth will shine
bright with her Sustainer's
light. And the record [of
everyone's deeds] will be
laid bare, and all the
prophets will be brought
forward, and all [other]
witnesses; and judgment
will be passed on them all
in JUSTICE. And they will
not be wronged, human being
will be repaid in full for
whatever [good or evil] he
has done: and He is fully
aware of all that they do.



PROVERBS
22: 22-23

DO NOT ROB THE POOR because they are poor, nor crush the needy at the gate; For the Lord will defend their cause, and will plunder those who plunder them.



THE WOMEN
4:135

Do not, then, follow your own desires, lest you swerve from JUSTICE: for if you distort [the truth], behold, God is indeed aware of all that you do!



1 JOHN
4:7-8

BELOVED, LET US LOVE ONE ANOTHER,

because LOVE is of God;
everyone who LOVES is
begotten by God and knows
God. Whoever is without
LOVE does not know God,
for God is LOVE.



THE HEIFER
2:222

VERILY, GOD LOVES

those who turn unto Him in
repentance and He LOVES those
who keep themselves pure.



1 JOHN
3:11

For this is the message you
have heard from the beginning:
we should LOVE one another.

THE HEIFER
2:195

And spend [freely] in God's
cause, and let not your
own hands throw you into
destruction; and persevere
in doing good: behold, God
LOVES the doers of good.



MARK
12:30-33

You shall LOVE the Lord your God with all your heart, with all your soul, with all your mind, and with all your strength. The second is this: 'You shall LOVE your neighbour as yourself.' There is no other commandment greater than these. The scribe said to him, "Well said, teacher. You are right in saying, 'He is One and there is no other than he.' And 'to LOVE him with all your heart, with all your understanding, with all your strength, and to LOVE your neighbour as yourself' is worth more than all burnt offerings and sacrifices."

THE FAMILY OF 'IMRAN
3:31

Say [O Prophet]: "If you LOVE God, follow me, [and] God will LOVE you and forgive you your sins; for God is much-forgiving, a dispenser of grace."



JOHN
13:34-35

I give you a new
commandment: LOVE one
another. As I have LOVED
you, so you also should
LOVE one another. This is
how all will know that
you are my disciples,
if you have LOVE for one
another.

THE PROPHET HUD
11:90

Hence, ask your Sustainer
to forgive you your sins,
and then turn towards Him in
repentance - for, verily, my
Sustainer is a dispenser of
grace, a fount of LOVE!



ROMANS
12:9-18

Let LOVE be sincere; hate what is evil, hold on to what is good; LOVE one another with mutual affection; anticipate one another in showing honour. Do not grow lack in zeal, be fervent in spirit, serve the Lord. Rejoice in hope, endure in affliction, persevere in prayer. Contribute to the needs of the holy ones, exercise hospitality.

Bless those who persecute [you], bless and do not curse them. Rejoice with those who rejoice, weep with those who weep. Have the same regard for one another; do not be haughty but associate with the lowly; do not be wise in your own estimation. Do not repay anyone evil for evil; be concerned for what is noble in the sight of all. If possible, on your part, live at peace with all.



THE FAMILY OF 'IMRAN
3:159

And it was by God's grace that thou [O Prophet] didst deal gently with thy followers: for if thou hadst been harsh and hard of heart, they would indeed have broken away from thee. Pardon them, then, and pray that they be forgiven. And take counsel with them in all matters of public concern; then, when thou hast decided upon a course of action, place thy trust in God: for, verily, God LOVES those who place their trust in Him.



1 PETER
4:8-10

Above all, let your LOVE for one another be intense, because LOVE covers a multitude of sins. Be hospitable to one another without complaining. As each one has received a gift, use it to serve one another as good stewards of God's varied grace.



TA HA
20:25-39

Said [Moses]: "O my Sustainer! Open up my heart [to Thy light], and make my task easy for me, and loosen the knot from my tongue so that they might fully understand my speech, and appoint for me, out of my kinsfolk, one who will help me to bear my burden: Aaron, my brother. Add Thou through him to my strength, and let him share my task, so that [together] we might abundantly extol Thy limitless glory and remember Thee without cease! Verily, Thou seest all that is within us!" Said He: "Thou art granted all that thou hast asked for, O Moses!" And, indeed, We bestowed Our favour upon thee at a time long since past, when We inspired thy mother with this inspiration: "Place him in a chest and throw it into the river, and thereupon the river will cast him ashore, [and] one who is an enemy unto Me and an enemy unto him will adopt him."

"And [thus early] I spread Mine Own LOVE over thee - and [this] in order that thou might be formed under Mine eye."



ROMANS
13:8-9

Owe nothing to anyone, except to LOVE one another; for the one who LOVES another has fulfilled the law. The commandments, "You shall not commit adultery; you shall not kill; you shall not steal; you shall not covet," and whatever other commandment there may be, are summed up in this saying, [namely] "You shall LOVE your neighbour as yourself."



THE ROMANS
30:21-22

And among His wonders is this: He creates for you mates out of your own kind, so that you might incline towards them, and He engenders LOVE and tenderness between you: in this, behold, there are messages indeed for people who think!



JOHN
15:12-14

This is my commandment:
LOVE one another as I LOVE you.
No one has greater LOVE than
this, to lay down one's life for
one's friends. You are my friends
if you do what I command you.

THE OPENING-UP OF THE HEART
94:7-8

Hence, when thou art
freed [from distress],
remain steadfast, and
unto thy Sustainer turn
with LOVE.



ROMANS
13:10

LOVE does no harm to a neighbour. Therefore LOVE is the fulfilment of the law.

THE FAMILY OF 'IMRAN
3:76

Nay, but [God is aware of] those who keep their bond with Him, and are conscious of Him: and, verily, God LOVES those who are conscious of Him.



1 CORINTHIANS
13:1-8

If I speak in human and angelic tongues but do not have LOVE, I am a resounding gong or a clashing cymbal. If I have the gift of prophecy and comprehend all mysteries and all knowledge; if I have all the faith to move mountains but do not have LOVE, I am nothing.

If I give away everything I own, and if I hand my body over so that I may boast but do not have LOVE, I gain nothing.

LOVE is patient, LOVE is kind. It is not jealous, [LOVE] is not pompous, it is not inflated, it is not rude, it does not seek its own interests, it is not quick-tempered, it does not brood over injury, it does not rejoice over wrong doing but rejoices with the truth. It bears all things, believes all things, hopes all things, endures all things. LOVE never fails. If there are prophecies, they will be brought to nothing; if tongues, they will cease; if knowledge, it will be brought to nothing.

THE WOMEN
4:125

And who could be of better faith than he who surrenders his whole being unto God and is a doer of good withal, and follows the creed of Abraham, who turned away from all that is false - seeing that God exalted Abraham with His LOVE?



EXODUS
20:12

HONOUR YOUR FATHER AND YOUR MOTHER,

that you may have a long
life in the land the Lord
your God is giving you.



THE WOMEN
4:36

AND DO GOOD UNTO YOUR PARENTS,

and NEAR OF KIN, and unto
ORPHANS, and the NEEDY, and the
NEIGHBOUR from among your own
people, and the NEIGHBOUR
who is a stranger, and the
FRIEND by your side, and the
WAYFARER, and those whom you
rightfully possess.



SIRACH
25: 1-2

With three things I am delighted, for they are pleasing to the Lord and to human beings: Harmony among RELATIVES, friendship among NEIGHBOURS, and a WIFE and a HUSBAND living happily together.



THE NIGHT JOURNEY
17:23-24

For thy Sustainer has ordained that you shall worship none but Him. And do good unto [thy] PARENTS. Should one of them, or both, attain to old age in thy care, never say "Ugh" to them or scold them, but [always] speak unto them with reverent speech, and spread over them humbly the wings of thy tenderness, and say: "O my Sustainer! Bestow Thy grace upon them, even as they cherished and reared me when I was a child!"



SIRACH
13:15

Every living thing loves its own
kind, and we all love SOMEONE
LIKE OURSELVES.



THE REPAST
5:82

And thou wilt surely find
that, of all people, they
who say, "Behold, we are
CHRISTIANS," come closest
to feeling affection for
those who believe [in this
divine writ]: this is so
because there are priests
and monks among them, and
because these are not given
to arrogance.



EXODUS
20:16-17

You shall not bear false witness against your NEIGHBOUR. You shall not covet your NEIGHBOUR'S house. You shall not covet your NEIGHBOUR'S wife, his male or female slave, his ox or donkey, or anything that belongs to your NEIGHBOUR.



THE WOMEN
4:1

O mankind! Be conscious of your Sustainer, who has created you out of one living entity, and out of it created its mate, and out of the two spread abroad a multitude of men and women. And remain conscious of God, in whose name you demand [your rights] from one another, and of these ties of KINSHIP. Verily, God is ever watchful over you!



SIRACH
5:12-15

If you can, answer your NEIGHBOUR; if not, place your hand over your mouth! Honor and dishonor through speaking! The tongue can be your downfall. Do not be called double-tongued; and with your tongue do not slander a NEIGHBOUR. For shame has been created for the thief, and sore disgrace for the double-tongued. In little or in much, do not act corruptly;



THE HEIFER
2:83

And lo! We accepted this solemn pledge from [you,] 'the children of Israel: "You shall worship none but God; and you shall do good unto your PARENTS and KINSFOLK, and the ORPHANS, and the POOR; and you shall speak unto all people in a kindly way; and you shall be constant in prayer; and you shall spend in charity."



PROVERBS
3: 28-30

Do not withhold any goods from the owner when it is in your power to act. Say not to your NEIGHBOUR, "Go, come back tomorrow, and I will give it to you," when all the while you have it.

Do not plot evil against your NEIGHBOURS, when they live at peace with you.

THE BEE
16:90

Behold, God enjoins justice, and the doing of good, and enerosity towards [one's] FELLOW-MEN; and He forbids all that is shameful and all that runs counter to reason, as well as envy.

GALATIANS
5:13-15

For you were called for freedom, brothers. But do not use this freedom as an opportunity for the flesh; rather, serve one another through love. For the whole law is fulfilled in one statement, namely, "You shall love your NEIGHBOUR as yourself." But if you go on biting and devouring one another, beware that you are not consumed by one another.



THE NIGHT JOURNEY
17:27

And give his due to the NEAR OF KIN, as well as to the NEEDY and the WAYFARER, but do not squander [thy substance] senselessly.



HEBREWS
13:1-3

Let mutual love continue.
Do not neglect hospitality,
for through it some have
unknowingly entertained
angels. Be mindful of
PRISONERS as if sharing
their imprisonment, and
of the ILL-TREATED as of
yourselves, for you also
are in the body.

NOAH
71:28

"O my Sustainer! Grant Thy
forgiveness unto me and
unto my PARENTS, and unto
EVERYONE who enters my
house as a believer, and
unto all believing men and
women [of later times]; and
grant Thou that the doers
of evil shall increasingly
meet with destruction!"



PROVERBS
6:20-22

Observe, my son, your FATHER'S command, and do not reject your MOTHER'S teaching. Keep them fastened over your heart always, tie them around your neck. When you lie down they will watch over you, when you wake, they will share your concerns; wherever you turn, they will guide you.



WINDING SAND-TRACTS
46:15

NOW [among the best of the deed swch] We have enjoined upon man is goodness towards his PARENTS. In pain did his MOTHER bear him, and in pain did she give him birth; and her bearing him and his utter dependence on her took thirty months. And so, when he attains to full maturity and reaches forty years, he [that is righteous] prays:

"O my Sustainer! Inspire me so that I may forever be grateful for those blessings of Thine with which Thou hast graced me and my PARENTS, and that I may do what is right [in a manner] that will meet with Thy goodly acceptance; and grant me righteousness in my OFFSPRING [as well]. Verily, unto Thee have I turned in repentance: for, verily, I am of those who have surrendered themselves unto Thee!"



LEVITICUS
19:12-16

You shall not swear falsely by my name, thus profaning the name of your God. I am the Lord. You shall not exploit your NEIGHBOUR. You shall not commit robbery.

You shall not withhold overnight the wages of your labourer. You shall not insult the deaf, or put a stumbling block in front of the blind, but you shall fear your God. I am the Lord.

You shall not act dishonestly in rendering judgment. Show neither partiality to the weak nor deference to the mighty, but judge your NEIGHBOUR justly. You shall not go about spreading slander among your people; nor shall you stand by idly when your NEIGHBOUR'S life is at stake. I am the Lord.



MARY
19:12-14

[And when the SON was born and grew up, he was told,] "O John! Hold fast unto the divine writ with [all thy] strength!" -for We granted him wisdom while he was yet a little boy, as well as, by Our grace, [the gift of] compassion and purity; and he was [always] conscious of Us and full of piety towards his PARENTS; and never was he haughty or rebellious.



EXODUS
20:13

YOU
SHALL
NOT
MURDER.

THE NIGHT JOURNEY
17:33

AND DO
NOT TAKE
ANY HUMAN
BEING'S LIFE

-[the life] which God has
willed to be, sacred!



ACTS
17:24-27

The God who made the world and all that is in it, the Lord of heaven and earth, does not dwell in sanctuaries made by human hands, nor is he served by human hands because he needs anything. Rather IT IS HE WHO GIVES TO EVERYONE LIFE AND BREATH AND EVERYTHING. He made from one the whole human race to dwell on the entire surface of the earth, and he fixed the ordered seasons and the boundaries of their regions, so that people might seek God, even perhaps grope for him and find him, though indeed he is not far from any one of us.

THE PILGRIMAGE
22:66

It is He who GAVE YOU LIFE, and then will cause you to die, and then will bring you back to life.



GENESIS
1:27-30

GOD CREATED MANKIND in his image; in the image of God he created them; male and female he created them. God blessed them and God said to them: Be fertile and multiply; fill the earth and subdue it. Have dominion over the fish of the sea, the birds of the air, and all the living things that crawl on the earth. God also said: See, I give you every seed-bearing plant on all the earth and every tree that has seed-bearing fruit on it to be your food; and to all the wild animals, all the birds of the air, and all the living creatures that crawl on the earth, I give all the green plants for food. And so it happened.

SAD
38:71-72

[For,] thy Sustainer said unto the angels: "Behold, I am about to create a human being out of clay; and when I have formed him fully and breathed into him of MY SPIRIT, fall you down before him in prostration!"

PSALM
121:7-8

The Lord will GUARD
you from all evil; he
will GUARD YOUR SOUL.
The Lord will GUARD your
coming and going both
now and forever.

THE REPAST
5:32

Because of this did We
ordain unto the children
of Israel that if anyone
slays a human being - unless
it be [in punishment] for
murder or for spreading
corruption on earth-it shall
be as though he had slain
all mankind; whereas, if
anyone SAVES A LIFE, it shall
be as though he had SAVED
THE LIVES of all mankind.



JOB
12:10

IN HIS HAND IS THE SOUL
OF EVERY LIVING THING,
and the life breath of
allmortal flesh.

THE HEIFER
2:138

[Say: "OUR LIFE takes its]
HUE FROM GOD! And who could
give a better hue [to life]
than God, if we but truly
worship Him?"



JOB
10:10-12

Did you not pour me out like
milk, and thicken me like
cheese? With skin and flesh
you clothed me, with bones
and sinews knit me together.
LIFE AND LOVE YOU GRANTED ME,
and your providence has
preserved my spirit.



THE CATTLE
6:151

Say: "Come, let me convey
unto you what God has [really]
forbidden to you: Do not
ascribe divinity, in any way,
to aught beside Him; and
[do not offend against but,
rather,] do good unto your
parents; and DO NOT KILL
YOUR CHILDREN for fear of
poverty - [for] it is We
who shall provide sustenance
for you as well as for them;
and do not commit any
shameful deeds, be they
open or secret; and DO NOT
TAKE ANY HUMAN BEING'S LIFE
-[the life] which God has
declared to be SACRED!"



PSALM
127:3-4

Certainly SONS ARE A GIFT
FROM THE LORD, the fruit
of the womb, a reward. Like
arrows in the hand of a
warrior are the sons born
in one's youth.

THE HEIFER
2:28

How can you refuse to
acknowledge God, seeing
that you were lifeless
and HE GAVE YOU LIFE,
and that He will cause
you to die and then will
bring you again to life,
whereupon unto Him you
will be brought back?



PSALM
119:73-80

YOUR HANDS MADE ME AND FASHIONED ME; give me understanding to learn your commandments. Those who fear you rejoice to see me, because I hope in your word. I know, Lord, that your judgments are righteous; though you afflict me, you are faithful.

May your mercy comfort me in accord with your promise to your servant. Show me compassion that I may live, for your law is my delight. Shame the proud for leading me astray with falsehood, that I may study your testimonies. Let those who fear you turn to me, those who acknowledge your testimonies. May I be wholehearted toward your statutes, that I may not be put to shame.



THE PILGRIMAGE
22:65-66

Verily, God is most compassionate towards men, a dispenser of grace - seeing that it is HE WHO GAVE YOU LIFE, and then will cause you to die, and then will bring you back to life: [but,] verily, bereft of all gratitude is man!



PROVERBS
31:8-9

Open your mouth in behalf
of the mute, and for the
rights of the destitute;
open your mouth, JUDGE
JUSTLY, defend the needy
and the poor!

THE WOMEN
4:29

O You who have attained
to faith! Do not devour
one another's possessions
wrongfully - not even by
way of trade based on
mutual agreement - and DO
NOT DESTROY ONE ANOTHER:
for, behold, God is indeed
a dispenser of grace
unto you!



ISAIAH
49:15-16

Can a mother forget her infant,
be without tenderness for the
child of her womb? Even should
she forget, I will never forget
you. See, upon the palms of my
hands I HAVE ENGRAVED YOU;
your walls are ever before me.



THE CHAMBERS
49:13

O men! Behold, WE HAVE
CREATED YOU all out of a
male and a female, and have
made you into nations and
tribes, so that you might
come to know one another.
Verily, the noblest of you
in the sight of God is the
one who is most deeply
conscious of Him. Behold,
God is all-knowing, all-aware.



LUKE
6:36-38

BE MERCIFUL,

just as [also] your Father is merciful. "Stop judging and you will not be judged. Stop condemning and you will not be condemned. FORGIVE and you will be FORGIVEN.

Give and gifts will be given to you; a good measure, packed together, shaken down, and overflowing, will be poured into your lap. For the measure with which you measure will in return be measured out to you."



THE OPENING
1:1-3

IN THE NAME OF GOD, THE MOST GRACIOUS, THE DISPENSER OF GRACE:

All praise is due to God alone, the Sustainer of all the worlds, The MOST GRACIOUS, the DISPENSER OF GRACE!



1 PETER
3:8-11

Finally, all of you, be of one mind, sympathetic, loving toward one another, COMPASSIONATE, humble. Do not return evil for evil, or insult for insult; but, on the contrary, a blessing, because to this "you were called, that you might inherit a blessing. For: Whoever would love life and see good days must keep the tongue from evil and the lips from speaking deceit, must turn from evil and do good, seek peace and follow after it."

THE PILGRIMAGE
22:65

Verily, God is MOST COMPASSIONATE towards men, a DISPENSER OF GRACE!



JONAH
4:2

I knew that you are a
GRACIOUS and MERCIFUL
God, slow to anger,
abounding in KINDNESS,
repenting of punishment.

THE FACULTY OF DISCERNMENT
7:156

[God] answered:
"With My chastisement
do I afflict whom I
will - but MY GRACE
overspreads everything!"



ZECHARIAH
7:9-10

Thus says the Lord of hosts:
Judge with true justice, and
show KINDNESS and COMPASSION
toward each other. Do not
oppress the widow or the orphan,
the resident alien or the poor;
do not plot evil agains one
another in your hearts.

THE PROPHETS
21:107

And [thus, O Prophet,]
We have sent thee as
[an evidence of Our]
GRACE towards all
the worlds.



LUKE
22:27

For who is greater: the one seated at table or the one who serves? Is it not the one seated at table? I am among you as the ONE WHO SERVES.



THE CITY
90:12-17

And what could make thee conceive what it is, that steep uphill road? [It is] the freeing of one's neck [from the burden of sin], or the feeding, upon a day of [one's own] hunger, of an orphan near of kin, or of a needy [stranger] lying in the dust - and being, withal, of those who have attained to faith, and who enjoin upon one another patience in adversity, and enjoin upon one another COMPASSION.



2 TIMOTHY
2:25

Correcting opponents with
KINDNESS. It may be that
God will grant them
repentance that leads to
knowledge of the truth.



THE CATTLE
6:12

Say: "Unto whom belongs all
that is in the heavens and
on earth?" Say: "Unto God,
who has willed upon Himself
the law of GRACE and MERCY."



PSALM
145:8-9

The Lord is GRACIOUS and
MERCIFUL, slow to anger
and abounding in MERCY.
The Lord is good to all,
COMPASSIONATE toward all
your works.

THE REPENTANCE
9:128

Indeed, there has come unto
you [O mankind] an Apostle
from among yourselves:
heavily weighs - upon him
[the thought] that you might
suffer [in the life to come];
FULL OF CONCERN for you [he is,
and] FULL OF COMPASSION and
MERCY towards the believers.



COLOSSIANS
3:12-13

Put on then, as God's chosen ones, holy and beloved, heartfelt COMPASSION, KINDNESS, HUMILITY, GENTLENESS, and PATIENCE, bearing with one another and forgiving one another, if one has a grievance against another; as the Lord has forgiven you, so must you also do.

THE HEIFER
2:143

But God will surely not lose sight of your faith - for, behold, God is MOST COMPASSIONATE towards man, a DISPENSER OF GRACE.



LAMENTATIONS
3:31-33

For the Lord does not reject forever; Though he brings grief, he takes pity, according to the abundance of HIS MERCY; He does not willingly afflict or bring grief to human beings.

IRON
57:27

And thereupon We caused [other of] Our apostles to follow in their footsteps; and [in the course of time] We caused them to be followed by Jesus, the son of Mary, upon whom We bestowed the Gospel; and in the hearts of those who [truly] followed him We engendered COMPASSION and MERCY.



PSALM
119:75-80

I know, Lord, that your judgments are righteous; though you afflict me, you are faithful. May your MERCY comfort me in accord with your promise to your servant.

Show me COMPASSION that I may live, for your law is my delight. Shame the proud for leading me astray with falsehood, that I may study your testimonies. Let those who fear you turn to me, those who acknowledge your testimonies. May I be wholehearted toward your statutes, that I may not be put to shame.

THE LIGHT
24:20

And were it not for God's favour upon you and His GRACE, and that God is COMPASSIONATE, a DISPENSER OF GRACE!



LUKE
6:38

FORGIVE
AND YOU
WILL BE
FORGIVEN.



CROWDS
39:53

BEHOLD,
GOD
FORGIVES
ALL SINS

for, verily, He alone is
MUCH-FORGIVING, a dispenser
of grace!



MARK
11:25

When you stand to pray,
FORGIVE anyone against
whom you have a grievance,
so that your heavenly Father
may in turn FORGIVE you
your transgressions.

THE FAMILY OF 'IMRAN
3:135

Remember God and pray
that their sins be
FORGIVEN - for who but
God could FORGIVE sins?



MATTHEW
6:9-15

This is how you are to pray:
Our Father in heaven, hallowed
be your name, your kingdom
come, your will be done, on
earth as in heaven. Give us
today our daily bread; and
FORGIVE us our debts, as we
FORGIVE our debtors; and do
not subject us to the final
test, but deliver us from the
evil one. If you FORGIVE others
their transgressions, your
heavenly Father will FORGIVE
you. But if you do not forgive
others, neither will your Father
forgive your transgressions.



THE HEIFER
2:186

And if My servants ask thee
about Me - behold, I am near;
I RESPOND TO THE CALL of him
who calls, whenever he calls
unto Me.



SIRACH
21:1-3

My child, if you have sinned,
do so no more, and for your
past sins pray to be FORGIVEN.
Flee from sin as from a serpent
that will bite you if you go near
it; Its teeth, lion's teeth,
destroying human lives. All
lawlessness is like a two-edged
sword; when it cuts, there is
no healing.

THE HEIFER
2:263

A KIND WORD and the veiling
of another's want is better
than a charitable deed
followed by hurt; and God
is self-sufficient, for bearing.



DANIEL
9:8-9

O Lord, we are ashamed, like our kings, our princes, and our ancestors, for having sinned against you. But to the Lord, our God, belong compassion and FORGIVENESS, though we rebelled against him.

TA HA
20:82

Yet withal, behold, I FORGIVE all sins unto any who repents and attains to faith and does righteous deeds, and thereafter keeps to the right path.



ECCLESIASTES
7:9

Do not let anger upset your
SPIRIT, for anger lodges in
the bosom of a fool.

THE WOMEN
4:149

Whether you do good openly or
in secret, or PARDON others for
evil [done unto you]: for, behold,
God is indeed an absolver of
sins, infinite in His power.



1 JOHN
1:8-10

If we say, "We are without sin," we deceive ourselves, and the truth is not in us. If we acknowledge our sins, he is faithful and just and will FORGIVE our sins and cleanse us from every wrongdoing.

If we say, "We have not sinned," we make him a liar, and his word is not in us.

CONSULTATION
42:40

But [remember that an attempt at] requiting evil may, too, become an evil: hence, whoever PARDONS [his foe] and makes peace, his reward rests with God.



PSALM
103:12

As far as the east is
from the west, so far
has HE REMOVED OUR SINS
from us.

CONSULTATION
42:25

And it is He who accepts
repentance from His servants,
and PARDONS bad deeds, and
knows all that you do!



COLOSSIANS
3: 12-14

Put on then, as God's chosen ones, holy and beloved, heartfelt compassion, kindness, humility, gentleness, and patience, bearing with one another and FORGIVING ONE ANOTHER, if one has a grievance against another; as the Lord has FORGIVEN you, so must you also do. And over all these put on love, that is, the bond of perfection.

THE HEIFER
226

God is MUCH-FORGIVING,
a dispenser of grace.



LUKE
17: 2-4

It would be better for him if a millstone were put around his neck and he be thrown into the sea than for him to cause one of these little ones to sin. Be on your guard! "If your brother sins, rebuke him; and if he repents, FORGIVE him. And if he wrongs you seven times in one day and returns to you seven times saying, 'I am sorry,' you should FORGIVE him."

THE WOMEN
4:99

As for them, God may well efface their sin - for God is indeed an absolver of sins, MUCH-FORGIVING.



HEBREWS
13:16

DO NOT
NEGLECT
TO DO
GOOD AND
TO SHARE
WHAT YOU
HAVE;

God is pleased by sacrifices
of that kind.



THE BATTLE ARRAY
61:14

O YOU
WHO HAVE
ATTAINED
TO FAITH!
BE HELPERS

in the cause of God - even as
Jesus, the son of Mary, said
unto the white-garbed ones,
"Who will be my HELPERS in
God's cause?" - whereupon
the white-garbed [disciples]
replied, "We shall be [thy]
HELPERS [in the cause] of God!"



LUKE
6:37-38

Stop judging and you will not be judged. Stop condemning and you will not be condemned. Forgive and you will be forgiven. GIVE and gifts WILL BE GIVEN to you; a good measure, packed together, shaken down, and overflowing, will be poured into your lap. For the measure with which you measure will in return be measured out to you.



THE REPAST
5:2

But rather HELP ONE ANOTHER in furthering virtue and God-consciousness, and do not help one another in furthering evil and enmity; and remain conscious of God!



EPHESIANS
4:29

No foul language should come out of your mouths, but only such as is GOOD FOR NEEDED edification, that it may impart grace to those who hear.

THE FAMILY OF 'IMRAN
3:92

Never shall you attain to true piety unless you SPEND ON OTHERS out of what you cherish yourselves; and whatever you spend - verily, God has full knowledge thereof.



JAMES
2:14-17

What good is it, my brothers,
if someone says he has faith
but does not HAVE WORKS?
Can that faith save him?
If a brother or sister has
nothing to wear and has no
food for the day, and one
of you says to them, "Go in
peace, keep warm, and eat
well," but you do not give
them the necessities of
the body, what good is it?
So also faith of itself,
if it does not have works,
is dead.



THE LIGHT
24:22

Let not those of you who
have been graced with [God's]
favour and ease of life
ever become remiss in
HELPING their near of kin,
and the needy, and those who
have forsaken the domain
of evil for the sake of God.



MATTHEW
25:35-39

For I was hungry and you GAVE me food, I was thirsty and you GAVE me drink, a stranger and you WELCOMED me, naked and you CLOTHED me, ill and you CARED for me, in prison and you VISITED me.' Then the righteous will answer him and say, 'Lord, when did we see you hungry and feed you, or thirsty and give you drink? When did we see you a stranger and welcome you, or naked and clothe you? When did we see you ill or in prison, and visit you?'



THE NEIGHBOURLY ASSISTANCE
107:4-7

Woe, then, unto those praying ones whose hearts from their prayer are remote - those who want only to be seen and praised, and, withal, deny all ASSISTANCE [to their fellow-men]!



1 JOHN
3:17

If someone who has worldly
means sees a BROTHER IN NEED
and refuses him compassion,
how can the love of God remain
in him?



MAN
76:7-9

[The truly virtuous are] WHO
GIVE FOOD - however great
be their own want of it -
unto the needy, and the
orphan, and the captive,
[saying, in their hearts,]
"We feed you for the sake
of God alone: we desire
no recompense from you, nor
thanks!"



EPHESIANS
4:28

The thief must no longer steal, but rather labour, doing honest work with his [own] hands, so that he may have something to share with ONE IN NEED.



THE MUSTERING
59:9

And [it shall be offered, too, unto the poor from among] those who, before them, had their abode in this realm and in faith - [those] who love all that come to them in search of refuge, and who harbour in their hearts no grudge for whatever the others may have been given, but rather GIVE THEM PREFERENCE OVER THEMSELVES, even though poverty be their own lot: for, such as from their own covetousness are saved - it is they, they that shall attain to a happy state!



MATTHEW
5:13-16

"You are the salt of the earth. But if salt loses its taste, with what can it be seasoned? It is no longer good for anything but to be thrown out and trampled underfoot. You are the light of the world.

A city set on a mountain cannot be hidden. Nor do they light a lamp and then put it under a bushel basket; it is set on a lampstand, where it gives light to all in the house. Just so, your light must shine before others, THAT THEY MAY SEE YOUR GOOD DEEDS and glorify your heavenly Father."



THE WOMEN
4:127

Say: "God [Himself] enlightens you about the laws concerning them" - for [His will is shown] in what is being conveyed unto you through this divine writ about orphan women [in your charge], to whom - because you yourselves may be desirous of marrying them - you do not give that which has been ordained for them; and about helpless children; and about YOUR DUTY to treat orphans with equity. And whatever good you may do - behold, God has indeed full knowledge thereof.



PHILIPPIANS
2:3-4

Do nothing out of selfishness
or out of vainglory; rather,
HUMBLY REGARD OTHERS AS MORE
IMPORTANT THAN YOURSELVES,
each looking out not for his own
interests, but [also] everyone
for those of others.



MUHAMMAD
47:7

O you who have attained to
faith! If you HELP [the cause
of] God, He will HELP You,
and will make firm your steps!



1 JOHN
4:19-21

We love because he first loved us. If anyone says, "I love God," but hates his brother, he is a liar; for whoever does not love a brother whom he has seen cannot love God whom he has not seen. This is the commandment we have from him: WHOEVER LOVES GOD MUST ALSO LOVE HIS BROTHER.



THE REPENTANCE
9:60

The offerings GIVEN FOR THE SAKE OF GOD are [meant] only for the poor and the needy, and those who are in charge thereof, and those whose hearts are to be won over, and for the freeing of human beings from bondage, and [for] those who are overburdened with debts, and [for every struggle] in God's cause, and [for] the wayfarer: this is] an ordinance from God - and God is all-knowing, wise.



ROMANS
8:24-25

FOR IN
HOPE WE
WERE
SAVED.

Now hope that sees for
itself is not hope. For
who hopes for what one
sees? But if we hope for
what we do not see, we
wait with endurance.



JOSEPH
12:87

AND DO NOT
LOSE HOPE
OF GOD'S
LIFE-GIVING
MERCY!



JOB
11:18-19

And you shall be secure,
because there is HOPE;
you shall look round you
and lie down in safety;
you shall lie down and no
one will disturb you. Many
shall entreat your favor.

CROWDS
39:53

O you servants of Mine who
have transgressed against
your own selves! DESPAIR NOT
of God's mercy: behold, God
forgives all sins - for, verily,
He alone is much-forgiving,
a dispenser of grace!



PSALMS
39:8-12

Lord, for what do I wait?
You are my only HOPE. From
all my sins deliver me; let
me not be the taunt of fools.
I am silent and do not open
my mouth because you are the
one who did this. Take your
plague away from me; I am
ravaged by the touch of your
hand. You chastise man with
rebukes for sin; like a moth
you consume his treasures.
Every man is but a breath.
Listen to my prayer, Lord,
hear my cry; do not be deaf
to my weeping!

THOSE RANGED IN RANKS
37:35

God is WITH YOU, you
are bound to rise high
[in the end]; and never
will He let your [good]
deeds go to waste.



PSALMS
42:2-6

As the deer longs for streams of water, so my soul longs for you, O God. My soul thirsts for God, the living God. When can I enter and see the face of God? My tears have been my bread day and night, as they ask me every day, "Where is your God?" Those times I recall as I pour out my soul, when I would cross over to the shrine of the Mighty One, to the house of God, Amid loud cries of thanksgiving, with the multitude keeping festival. Why are you downcast, my soul; why do you groan within me? WAIT FOR GOD, for I shall again praise him, my saviour and my God.

CONSULTATION
42:28

And it is He who sends down rain after [men] have lost all HOPE, and unfolds His grace [thereby]: for He alone is [their] Protector, the One to whom all praise is due.



PSALMS
52:10-11

But I, like an olive tree
flourishing in the house
of God, I trust in God's
mercy forever and ever.
I will thank you forever
for what you have done.
I will put my HOPE in your
name - for it is good, in the
presence of those devoted
to you.

THE NARRATIONS
28:67

Anyone who repents and
attains to faith and
does righteous deeds
may well [HOPE to] find
himself among those who
achieve a happy state.



PSALM
62:6-8

My soul, be at rest in God
alone, from whom comes my
HOPE. God alone is my rock
and my salvation, my fortress;
I shall not fall.

My deliverance and honour are
with God, my strong rock; my
refuge is with God.



THE CAVE
18:46

Wealth and children are an
adornment of this, world's
life: but good deeds, the fruit
whereof endures forever, are
of far greater merit in thy
Sustainer's sight, and a far
better source of HOPE.



PSALM
119:145-150

I call with all my heart,
O Lord; answer me that I
may keep your statutes.
I call to you to save me
that I may observe your
testimonies. I rise before
dawn and cry out; I put
my HOPE in your words.
My eyes greet the night
watches as I meditate on
your promise. Hear my
voice in your mercy,
O Lord; by your judgment
give me life.



THE MOUNT
52:31

Say thou: "Wait, [then,]
HOPEFULLY; behold, I,
too, shall HOPEFULLY
wait with you!"



JEREMIAH
29:11

For I know well the plans
I have in mind for you-oracle
of the Lord - plans for your
welfare and not for woe, so as
to give you a future of HOPE.

THE HEIFER
2:214

Misfortune and hardship
befell them, and so shaken
were they that the apostle,
and the believers with him,
would exclaim, "When will
GOD'S SUCCOUR come?" Oh,
verily, GOD'S SUCCOUR is
[always] near!



MATTHEW
6:19-21

Do not store up for yourselves
treasures on earth, where moth
and decay destroy, and thieves
break in and steal. But store
up treasures in heaven, where
neither moth nor decay destroys,
nor thieves break in and steal.
For where your treasure is,
there also will your HEART be.

THE FAMILY OF 'IMRAN
3:139

Be not, then, faint of
heart, and GRIEVE NOT:
for you are bound to
rise high if you are
[truly] believers.



PSALM
31:23-25

Love the Lord, all you
who are faithful to him.
The Lord protects the loyal,
but repays the arrogant in
full. Be strong and take
heart, all who HOPE in
the Lord.



THE ROMANS
30:48-49

It is God who sends forth
the winds [of HOPE], so
that they raise a cloud -
whereupon He spreads it
over the skies as He wills,
and causes it to break up
so that thou seest rain
issue from within it: and
as soon as He causes it to
fall upon whomever He wills
of His servants - lo! they
rejoice, even though a short
while ago, [just] before it
was sent down upon them, they
had abandoned all HOPE!



About the Author and Contributors

Mirnes Kovač is the author and journalist from Sarajevo. He graduated Islamic theology from the Faculty of Islamic Studies, University of Sarajevo and obtained MA in International Relations from University of Sussex. He works as editor and journalist in Preporod, the oldest Islamic News Magazine in the Balkans. He is also lecturer at Sarajevo School of Science and Technology - SSST. The main field of his studies and research is Middle East politics, Islam and politics, Islamic movements etc. He regularly writes as columnist for the AlJazeera Balkans web-portal on Balkan and Middle East issues. His articles and analyses appeared in renowned domestic and international newspapers and online platforms including the Huffington Post, Hurriyet Daily News, AlJazeera English. His most recent book *The Siege of Islam* (Sarajevo, 2014) features interviews with leading scholars of Islam from Muslim world and the West.

Pavle Mijović is an assistant professor of philosophy at the University of Sarajevo – Catholic Faculty of Theology, where he is also the vice dean for science. He was born in Sarajevo in 1984. After finishing classical gymnasium in Zadar, he enrolled in the Catholic Faculty of Theology in Zagreb in 2003. In 2005 he was awarded a scholarship to continue his theological studies at the Pontifical Lateran University in Rome, where he graduated in theology in 2008. His master (2010) and doctoral degree (2012) are both in philosophy and with highest honor, from the Faculty of Philosophy – Pontifical Lateran University. In 2011 he obtained the master degree (M.A) in peace building management at the Pontifical Seraphicum University in Rome. Between 2012 and 2013, he worked as a technical secretary at the Embassy of Bosnia and Herzegovina in Rome. He is fluent in Italian and English and possesses a basic knowledge of German. His research concerns primarily the Philosophy and Religious studies, Anthropology, and the Philosophy of Science. Other research interests include Peace Studies, religion in postmodern times, and the phenomena of refugees. He publishes in many anthologies and peer-reviewed journals.

Muhamed Fazlović is an assistant professor at the Faculty of Islamic Studies of the University of Sarajevo, where he lectures at the Tafsīr Chair in Qur'anic studies since 2014. He serves as associate expert for relations with churches and religious communities in the Department of Foreign Affairs and Diaspora of the Riyasat of the Islamic Community in Bosnia and Herzegovina. He obtained MA in Religions and Cultures from the Pontifical Gregorian University at the Institute for Interdisciplinary Studies of Religions and Cultures in Rome, where he specialized in Christianity and Interreligious dialogue. He earned a BSc and MSc in Islamic

studies at the Faculty of Islamic Studies of the University of Sarajevo. Fazlović grew up in Bosnia and Herzegovina and Austria, where he completed the elementary, and the Behram-bey Madrasa High School. He has participated in various studies and exchange programs in Tübingen, Rome, Florence, Turkey, and Cairo. In addition to his mother tongue, Bosnian, he speaks English, German, Italian, and Arabic, and has a passive understanding of Turkish and French. He studied Biblical Hebrew and Latin during his MA studies in Rome. Fazlović has demonstrated his interest in Islamic studies and Interreligious dialogue through his participation in multiple conferences and seminars. His primary academic interests include Qur'an exegesis and hermeneutics, Biblical studies, scriptural reasoning, the history of Islamic thought and Qur'anic studies in Bosnia and Herzegovina, and interreligious and intercultural dialogue.

The citations mentioned in this book are taken from *The New American Bible, Revised Edition (NABRE)* and *The Message of the Qur'an*, translated and explained by Muhammad Assad, Dar al-Andalus Limited, U.A.E., 1980.

